

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 1 (1892)
Heft: 28

Vereinsnachrichten: Offizielle Nachrichten = Nouvelles officielles

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Erscheint Samstags.

No. 28.

Paraissant le Samedi.

Abonnement:
5 Fr. per Jahr,
3 Fr. per Halbjahr.
Für Ausland mit
Portozuschlag
Vereinsmitglieder
erhalten
das Blatt gratis.

Inserate:
25 Cts. per 1spaltige
Petiteclie
oder deren Raum.
Bei Wiederholungen
Rabatt.
Vereinsmitglieder
bezahlen die Hälfte.

Hôtel-Revue

Organ und Eigenthum

des

Schweizer Hotelier-Vereins.1. Jahrgang. — 1^{re} ANNÉE.

Organ et Propriété

de la

Société Suisse des Hôteliers.

Redaktion & Expedition: St. Albananlage Nr. 7, Basel.
Telegramm-Adresse: „Hotelrevue, Basel.“

Téléphone.

Rédaction & Expédition: Avenue St. Alban No. 7, Bâle.
Adresse télégraphique: „Hotelrevue Bâle“.

Nachdruck der Originalartikel nur mit Quellenangabe gestattet.

Offizielle Nachrichten. NOUVELLES OFFICIELLES.

Mitglieder-Aufnahme. — Admission.

Mr. H. Goldstand, fils, Hotel-Pension Bel-Air, Genève.
(40 Zimmer.)

Anträge

zur

Bekämpfung des Reklame-Schwindels.

(Zu Handen der Generalversammlung des Schweizer Hotelier Vereins.)

II.

Es liegt uns heute ob, die Gründe näher zu präzisieren, die uns bewogen haben, unsere früher schon gestellte Proposition betr. Centralisation des Reklamenwesens nachträglich in zweite Linie zu setzen, als Endziel der Regelung des Reklamewesens überhaupt.

Es unterliegt keinem Zweifel, dass wir durch Aufstellung von Anträgen, die dahinaus laufen, auf dem Centralbureau ein neues Departement in's Leben zu rufen, sei es nun in diesem oder in jenem Sinne, wir uns als gleichzeitiger Chef des Centralbureaus persönlich eine neue Charge aufbinden. Diese Charge, wenn Sie in der Führung der zu gründenden Centralisation des Reklamewesens besteht, wird zu einem solch verantwortungsvollen Posten heranwachsen, dass ein zweimaliges Überlegen und ein gründliches Studium der Frage nicht nur entschuldbar, sondern sogar gerechtfertigt ist.

Thatsächlich hätten wir bei Durchsetzung unseres Antrages auf sofortige Centralisation der Reklame mehr versprochen als uns möglich geworden wäre zu halten, wenigstens für den Anfang.

Dieser Grund führte uns dann auf die Jdee, vorerst eine Zwischenstation in's Auge zu fassen, welche sowohl die Entwicklung des gesamten Projektes sicherer stellen, als auch namentlich unser persönliches Wissen und Können in dieser Beziehung zu fördern im Stande sein wird.

Nichts wird geeigneter sein, sich in das ganze Wesen der Reklame hineinzuarbeiten, als gerade das vorgeschlagene Informationsbureau. Würde es sich nur um eine Stadt oder um einen beschränkten Landesteil handeln, so wären unsere Bedenken nicht halb so gross, da es sich aber darum handeln wird, alle Fremdenverkehrs-Centren der Schweiz in's Auge zu fassen, so wird eine vorherige praktische Schule für das künftige Centralbureau der Reklame zur unumgänglichen Notwendigkeit.

Nichtsdestoweniger stehen diese beiden Anträge: Informationsbureau für Reklame und Centralisierung des Reklamewesens in so nahen Beziehungen zu einander, dass sie beide zugleich ihre theoretische Erledigung finden sollten, damit wenn die Entwicklung des ersten reif genug und die gemachten Erfahrungen ein vollgewichtiges Urtheil in Reklamefragen ermöglichen, successive auf die allgemeine Centralisierung der Reklame, d. h. auf das Kollektivannoncen-System eingetreten werden könnte, ohne vorher den ganzen Apparat einer Generalversammlung in Bewegung setzen oder den Zeitpunkt einer solchen abwarten zu müssen. Einer Reklamekommission, z. B. der Aufsichtskommission des Informationsbureau's könnte die

Befugniss über die Weiterentwicklung in centralisirendem Sinne übertragen werden.

Wir finden es für angezeigt auch über die Thätigkeit des späteren Central-Reklame-Bureau's uns etwas näher einzulassen; allerdings sind wir uns in dieser Beziehung über Aufstellung von bestimmten Normen mit Berücksichtigung aller in Betracht fallenden Faktoren noch nicht recht klar, die Zeit wird uns aber hierin ihre Lehren geben.

Es kann sich ja nicht darum handeln, das Kollektivannoncen-System nur so einzuführen, dass einfach jede Stadt oder jedes Verkehrszentrum für sich durch die Vermittlung des Centralbureau's in kollektiv Reklame macht, sondern die Hauptsache und auch der Hauptvortheil liegt darin, wie die Vergabe derselben stattfindet, welchen Unternehmern sie abgegeben werden und unter welchen Bedingungen. Die Frage, ob die Kollektivannoncen von den Reklameunternehmen überhaupt accepiert würden, fällt für uns dahin, sobald die Centralisierung sich auf ein ganzes Land erstreckt und von einer Verbindung ausgeht, die zum Mindesten die Grosszahl der meistannoncirenden Hoteliers unter sich vereinigt. Dagegen würde uns der Erfolg in diesem Sinne als ein unvollkommen und einseitiger erscheinen, wenn nicht auch die einzelstehenden Hotels die zufolge ihrer isolirten Lage sich unmöglich kollektiv betheilen könnten, nicht dennoch des materiellen Vortheils der Kollektivreklame theilhaftig gemacht werden könnten.

Es kann sich auch nicht nur darum handeln, einen Theil der jährlich für Reklame ausgeworfenen Summen zu ersparen, sondern es soll Sache des Centralbureau's sein, den zur Verfügung stehenden Fond so anzuwenden, dass eine wirksamere intensivere Reklame erzielt wird, sei es durch zweckmässigere Redaktion derselben, sei es durch Klassifizierungen bei Abgabe der Aufträge.

Es sind dies Fragen, die jede für sich ein reifisches Studium bedarf und diese Studien finden ihre Nahrung und ihre untrüglichen Anhaltspunkte in der vorläufigen Ein- und Durchführung des «offiziellen Informationsbureau's für Reklame».

Es wäre somit die Centralisation des Reklamewesens nur eine Frage der Zeit, sie sollte aber, um nicht aus den Augen verloren zu werden, gleichzeitig mit ihrem Völker adoptirt werden, wenigstens im Prinzip.

Wir haben bis jetzt unsere Projekte nur so weit besprochen, als sie sich auf die Nutzbarmachung von schon bestehenden oder allfällig noch entstehenden Privat-Reklameunternehmen beziehen. Die «Erfindungen» auf dem Gebiete der Reklame sind so manigfältig und oft so originell und manchmal auch praktischer Natur, warum sollte das Centralbureau, hervorgerufen durch seine Thätigkeit als Informationsbureau, nicht auch einmal eine «Erfahrung» machen, die geeignet wäre, andere in den Schatten zu stellen oder wenigstens an Nützlichkeit zu übertreffen? Mit dieser Frage soll gesagt sein, dass gerade das Centralbureau die geeignete Institution sein wird, von sich aus, sei es in dieser oder jener Form, sofern sie nur praktisch und nützlich befunden wird. Reklamen-Mittel in's Leben zu rufen; ist das Centralbureau doch von vorneherein gegen die Zumesung eines spekulativen Charakters gefeit.

Wir hoffen, mit diesen Auseinandersetzungen das Interesse sämtlicher Mitglieder für die gute Sache wachgerufen zu haben. An der Generalversammlung selbst werden wir nicht ermangeln,

Abonnements:
5 frs. par an,
3 frs. pour 6 mois.
Pour l'étranger
le port en sus.
Les sociétaires
reçoivent l'organe
gratuitement.

Abonnements:
25 cts. pour la
petite ligne
ou son espacé.
Rabais en cas
de répétition de la
même annonce.
Les sociétaires
payent moitié prix.

die Projekte in bestimmtere und präzisere Formen gekleidet, neuerdings auf's Wärmste zur Begutachtung zu empfehlen.

Propositions

contre le charlatanisme de la réclame.

(A l'adresse de l'assemblée générale de la Société Suisse des Hôteliers).

Nous prions les membres de la société de vouloir bien prêter toute leur attention à nos propositions, afin que, si le comité les juge importantes, la discussion en soit d'autant plus facile.

Depuis la fondation de ce journal, nous avons démontré par des exemples drastiques la nécessité d'introduire et d'exécuter des mesures contre les entreprises de réclames pullulant surabondamment, qui n'ont d'autres buts, excepté quelques maisons agissant loyalement, que de se procurer une existence lucrative et sans soucis aux dépens des hôteliers, et sans se trouver dans le moyen d'offrir un équivalent à la somme reçue même pas seulement pour la dixième partie. Nous pouvons bien admettre que même l'hôtelier, dont l'action d'insérer est entré dans son naturel, a appris à reconnaître qu'une belle partie de son argent lancé dans la réclame a vraiment été lancé inutilement. Nous osons prétendre que l'hôtelier même le plus routiné dans les affaires de la réclame devient au moins une fois par an, sans le savoir et contre sa volonté, la victime d'un «chasseur d'annonces» aux belles phrases et aux promesses «dorées», soit qu'il lui manque le temps ou l'envie d'examiner à quel point les recommandations d'un «moyen de réclames» reposent sur la vérité et sur une loyale pratique en affaires, ou soit encore qu'il ne veuille se défaire que d'un charlatan importun. Des propositions qui sont faites pour déraciner tous les inconvénients qui se présentent dans le domaine de la réclame ont donc le même intérêt pour le grand, comme pour le petit, pour celui qui y a de la routine, comme pour le novice.

Mais quiconque ne serait pas encore complètement convaincu de la nécessité d'introduire et d'exécuter des mesures contre le charlatanisme de la réclame, fera bien d'interrompre cette lecture-ci et de lire d'abord l'article «Réclame» dans le numéro 27 de l'*«Hotel-Revue»*.

Dans un article précédent nous avons fait mention de la centralisation de la réclame comme étant un moyen radical; mais après des études mûres sur cette question, nous sommes parvenus à la conviction, qu'en exécutant cette idée l'on prendrait un trop grand saut qui pourrait éventuellement mettre en jeu la réussite de ce projet. Il en est ici de même que partout ailleurs: avancer lentement, mais à coup sûr, cela n'éloignera pas plus le but proposé. Si l'on veut traverser un large ruisseau et si l'on veut éviter le contre-coup qui se produirait par un saut trop grand, alors on jette une grosse pierre au milieu du ruisseau on traverse celui-ci en deux sauts et on arrive ainsi, peut-être quelques minutes plus tard, mais d'autant plus sûr et sauf à l'autre bord.

Notre première proposition entend donc de créer une telle station intermédiaire ou de transition entre l'état gâté actuel et la centralisation finale du domaine de la réclame. Nous nommons cette station intermédiaire: *Bureau officiel d'in-*